

Dr Bruno MARCHAL

THAMMASAT UNIVERSITY

Thanon Pra Chan

Bangkok 10200 THAILAND

✉ bruno.m@arts.tu.ac.th ☎ +66998601365

🌐 <http://cinematice.com> <http://cinematice.org>

Profil ORCID : <https://orcid.org/0009-0007-6834-2604>

Enseignant-chercheur
Ingénieur pédagogique



Spécialité : médiations de l'image et du cinéma en didactique du FLE
Technologies éducatives, médiation informationnelle et réseaux sociaux
Distinction : Palmes académiques, au titre de chevalier

ENSEIGNEMENT

- | | |
|-------------|---|
| Depuis 1999 | • Enseignant et chercheur à l'université Thammasat de Bangkok |
| Depuis 2015 | • Chargé de cours vacataire à l'Université de Rouen, France |
| 1996 – 2016 | • Professeur de français langue étrangère à l'Alliance française de Bangkok |
| 2001 – 2003 | • Professeur de français aux Nations unies Asie-Pacifique [UNESCAP] |
| 1998 – 1999 | • Professeur de français contractuel à l'université Srinakarin Wiroj de Bangkok |
| 1997 – 1998 | • Professeur de français invité à l'université Silpakorn de Nakhon Pathom |

CURSUS UNIVERSITAIRE

- | | |
|------|--|
| 2018 | • Doctorat de sciences de l'Information et de la Communication avec l'université de Rouen (École doctorale HMPL). Thèse suivie par E. Delamotte, directeur, et S. Khruthong, co-directeur (université Prince de Songkhla de Phuket). |
| 2008 | • Master 2 Pro Utilisation des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement et la formation [Sciences de l'Education – Université numérique de Strasbourg Louis Pasteur ; Université de Genève ; Université de Mons] mention Très Bien |
| 1992 | • Maîtrise Arts du spectacle – option études cinématographiques [Institut européen de cinéma et d'audiovisuel Nancy] |
| 1991 | • Licence d'études cinématographiques et audiovisuelles [Université de Nancy 2] |
| 1990 | • DEUG Culture et communication [Université de Nancy 2] |

RECHERCHES

- | | |
|-------------|--|
| 2023 – 2025 | • Coordinateur du projet ProLAB (Projet régional d'organisation d'un laboratoire) : <i>Identification de besoins régionaux en termes d'accompagnement doctoral en Asie du Sud-Est pour l'implémentation d'un futur laboratoire de recherches multidisciplinaires</i> |
| 2019 – 2021 | • Chef de projet pour la recherche : <i>Ressources multilingues dans un environnement d'apprentissage numérique : pratiques hybrides</i> (Bourse de l'Université de Normandie et SCAC) |
| 2013 – 2018 | • Sujet de thèse : <i>La médiation informationnelle au travers de plateformes de réseaux sociaux : L'application de Facebook à l'enseignement du français langue étrangère</i> |
| 2012 - 2014 | • Chef de projet pour la recherche "Autonomisation des apprentissages" en Asie du Sud-Est : <i>Quelle efficacité de la pédagogie inversée Flipped Class sur la classe transmissive en termes d'autonomisation et de compétences linguistiques ?</i> (Soutien financier CREFAP/OIF) |
| 2010 - 2012 | • Groupe de recherches "Autonomisation" en Asie du Sud-Est et Pacifique : <i>Comment faire évoluer les représentations de l'apprenant sur la culture d'apprentissage via les réseaux sociaux et les situations-problèmes intégrant les TIC ?</i> (Soutien financier CREFAP/OIF) |

DIRECTIONS ET EXPERTISES

- Coordinateur de la revue Synergies Pays Riverains du Mékong pour le numéro 11 – 2023 « Médias et Numérique, un long parcours entre désirs et crédibilité des informations »
- Coordonnateur techno-pédagogique du Fonds de solidarité pour les projets innovants (FSPI) FORMADIS-FLE (mai 2020 – septembre 2021) <https://formadis-fle.org/>
- Chef de file de l'axe « Autonomisation des apprentissages » pour le Centre régional francophone d'Asie-Pacifique (CREFAP/OIF) de 2014 - 2016
- Animateur référent Thaïlande sur le réseau social professionnel ifProf de l'Institut français
- Direction pédagogique de la plateforme d'apprentissage en ligne e-FLE 2009 – 2013
- Expert associé pour France Éducation (ex. CIEP), BELC 2015, BELC 2022
- Expert au comité de réflexion de la plateforme Inforoutes pour l'Asie du Sud-Est PROFASE 2014
- Expert à la Commission de révision de la transcription phonétique du français dans la langue thaïe à l'Académie Royale de Thaïlande. 2009 - 2012
- Co-direction de mémoires de maîtrise de Traduction français / thaï et direction de mémoires d'Études françaises en relation avec les études cinématographiques

COMITES SCIENTIFIQUES

- Membre du comité scientifique du séminaire régional francophone « Le français en Asie-Pacifique : dynamiques, innovations, et perspectives pour l'enseignement, la recherche et la professionnalisation des formations ». Bangkok, 22 - 24 octobre 2025
- Membre du comité scientifique du 2^e Colloque international Jeunes Chercheurs du centre de recherche Grammatica. En distanciel, 20 - 21 mars 2025
- Membre du comité scientifique pour le 4^e colloque international de l'ATPF, « Les multiples facettes du français et son enseignement au 21^e siècle : plurilinguisme, pluriculturalisme et innovations », Bangkok, Thaïlande, juin 2023
- Membre du comité scientifique pour le Colloque « Covid-19 : de la crise vers la créativité dans l'enseignement supérieur », Université Frères Menturi, Constantine, Algérie, mars 2021
- Membre du comité scientifique pour le IX^e Forum Mondial HERACLES en Thaïlande, à Phuket, Université Prince de Songkla (novembre 2016) sur le thème : « La diffusion des langues et leur dynamique de contextualisation dans les pays d'Asie du Sud Est – ASEAN »
- Membre du comité scientifique des Journées scientifiques de la 3^e édition des Journées scientifiques, mises en œuvre par le Réseau de Recherche Régionale de l'Asie-Pacifique du 24 au 26 septembre 2014, à Nha Trang /Hanoi, Vietnam.
- Membre du comité scientifique de la 3^e Conférence internationale de Phuket – Thème : Le français face au plurilinguisme-pluriculturalisme : Etats de lieux et perspectives de la didactique de l'anglais et du français en contexte plurilingue // English and French : Observations and Teaching Perspectives in Multilingual and Multicultural Context, 13 - 14 novembre 2014, campus de Phuket de l'Université Prince de Songkla, Phuket, Thaïlande.

COMMUNICATION EN ENTREPRISE

Réalisation
de films de
formation

- LIDV (groupe L'Oréal) Film de formation contrôle de gestion (1992) – Le prix de revient industriel
- LIDV (groupe L'Oréal) Film de formation marketing interne (1991)
- SICÔS et CIE (groupe L'Oréal) Film de formation atelier chimie ; contrôle qualité (1991)
- Honeywell Garrett SA (groupe Allied Signal) Film de formation ressources humaines (1990)

INTERVENTIONS EN COLLOQUES, SEMINAIRES ET EN FORMATIONS

Séminaires
de recherche
Formation de
formateurs

- Conférence plénière, « Des innovations numériques en pédagogie : une boîte de Pandore entre panacée et malédiction » au séminaire régional francophone *Le français en Asie-Pacifique : dynamiques, innovations, et perspectives pour l'enseignement, la recherche et la professionnalisation des formations*, Bangkok, 22 octobre 2025
- Formation à distance pour L'Institut National de l'Éducation (INE) à Phnom Penh, Cambodge, « Méthodologie de la recherche et de la rédaction de mémoires de Master et d'articles scientifiques » pour des mastériens et leurs formateurs. Août 2025.
- Communication « Usages de l'intelligence artificielle par les étudiants thaïlandais : vers une intégration à l'université ? » Atelier de réflexion – Innovations pédagogiques dans l'enseignement du français dans un contexte plurilingue et interculturel, Université de Hanoi, 29 octobre 2024
- Atelier de formation « État de la recherche en langue française », pour le projet Perfectionnement des compétences en rédaction scientifique pour les jeunes enseignants-chercheurs vietnamiens, Université de Hanoi, 9 septembre 2024
- 5^e Congrès de la FIPF/CAP et le 18^e Séminaire régional de recherche francophone (CREFAP/OIF) - Plurilinguisme et interculturel : Les défis de l'enseignement de la langue française au 21^e siècle. « Projet de recherche de type inventaire et exploratoire pour l'établissement d'un laboratoire en Asie du Sud-Est ». Singapour, 9 au 13 décembre 2023.
- 4^e colloque international de l'ATPF - Les multiples facettes du français et son enseignement au 21^e siècle : plurilinguisme, pluriculturalisme et innovations. Modération de la table ronde TICE et intervention sur l'évaluation en ligne en contexte de pandémie : « En contexte de pandémie et de distance, retour d'expérience sur l'évaluation en ligne en pédagogie inversée, inclusive et interactionnelle ». Bangkok, 8 - 9 juin 2023
- Université BELC Thaïlande. Modules « 1A- Évaluer les apprentissages à distance » et « 1B- Utiliser Google Class room dans une démarche actionnelle », Chiang Rai, 13 - 17 juin 2022
- Formation à distance JEDA en collaboration avec l'Université de Rouen et le CREFECO pour jeunes enseignants de français langue étrangère LV2 (Europe de l'Est, Afrique du Nord, Moyen-Orient, Asie du Sud-Est) [2015-2016 ; 2016-2017 ; 2017-2018 ; 2018-2019 ; 2019-2020 ; 2020-2021 ; 2021-2022 - 7^{ème} édition]. Module « Autoscopie des pratiques enseignantes par l'audiovisuel ». Sur <https://webtv.univ-rouen.fr/videos/dispositif-jeda-universite-de-rouen-oif/>
- Séminaire régional de recherche francophone « L'utilité du français dans la diffusion des connaissances, le développement des compétences professionnelles et la communication scientifique », CREFAP/OIF, Université de Pédagogie de Ho Chi Minh Ville, du 1^{er} au 3 décembre 2021 à Ho Chi Minh Ville, Vietnam.
- Formation à distance et en ligne à destination des enseignants du secondaire, « Médiatisation en ligne d'un cours : de la production vidéo à la médiation en ligne », SCAC, ATPF, Université Thammasat, les 8, 15, 22 et mai 2021
- Colloque « Covid-19 : de la crise vers la créativité dans l'enseignement supérieur », [présidence de la conférence plénière de Daniel Peraya Une ingénierie de crise : distances et hybridation](#), Université Frères Menturi, Constantine, Algérie, les 24 et 25 mars 2021
- Journée de formation à destination des enseignants du département de français de l'Université Thammasat « G suite, l'Écosystème éducatif de Google pour valoriser les apprentissages distanciels et Alternatives Open Source et logiciels propriétaires », 10 août 2020
- Formation à distance et en ligne à destination des enseignants du secondaire thaïlandais pour la mise à distance des cours Covid-19, « Formation TICE, pratiques de cours à distance », Modules 1. De Line a Zoom ; 2. Loom ; 3. Google Suite ; 4. Infonuage et partage, SCAC, ATPF, 2 - 5 juin 2020

INTERVENTIONS EN COLLOQUES, SEMINAIRES ET EN FORMATIONS

Séminaires
de recherche
Formation de
formateurs

- Séminaire régional de recherche francophone « Enseignement/apprentissage du et en français : regards croisés », communication de recherche *Usages de Google Classroom en environnement hybride de ressources médiatiques*, CREFAP/OIF, AUF, ministère de la Recherche du Cambodge, du 4 au 6 décembre 2019, Siem Reap, Cambodge
- Formation SCAC + Université Mae Fang Luang « Google Classroom : interactions réelles en environnement virtuel », 4 - 5 juillet 2019, Université Mae Fang Luang, Chiang Rai
- Formation SCAC « Google Classroom : interactions réelles en environnement virtuel », 1^{er} - 2 avril 2019, École Rachineeburana, Nakorn Pathom.
- Formation de formateurs, Université Royale des Beaux-Arts (URBA), Phnom Penh, Cambodge, « Utilisation des TICE et la classe inversée dans l'enseignement du FLE », 14 - 16 décembre 2017
- Séminaire régional de recherche francophone « Enseignement et formation du / en français en contexte plurilingue », CREFAP/OIF le 13 novembre 2017, Hanoï, Vietnam
- Séminaire régional francophone du 1^{er} au 4 décembre 2015 à l'Ecole Supérieure de langue Etrangère – Université de Hue (VIETNAM) sur l'Évolution de la recherche en Asie du Sud-Est et les nouvelles pistes. Trois communications de recherches 1. « La médiation informationnelle au travers d'un RSN en contexte thaïlandais » (recherche et communication individuelles) ; 2. « Recherches collectives d'enseignants-chercheurs de la région Asie du Sud-Est : avantages et inconvénients » (recherche et communication collectives) ; 3. Application des TICE dans la formation et la professionnalisation. Projet régional de recherche « La classe inversée »
- Formation régionale BELC - *les métiers du français dans le monde* - , Bangkok, 15 - 19 juin 2015 – Modules « Animer des activités orales en classe de FLE » et « Innover avec les TICE dans et hors la classe de FLE (niveau avancé) ». <http://www.ciep.fr/belc/universites-regionales/bangkok-2015>
- Formation à l'Institut de technologie du Cambodge « Comment exploiter les faits divers en français via les TICE (CE/PO) », du 15 au 19 septembre 2014 à l'ITC, Phnom Penh, Cambodge
- École d'été francophone, édition 2014 - Accompagnement des enseignants de français du secondaire à la pédagogie de l'enseignement du français assisté par ordinateur (EAO) et à l'utilisation des TICE pour innover les stratégies d'enseignement du français et développer les stratégies d'apprentissage des élèves, 4 - 8 août 2014 à Danang, Vietnam.
- Séminaire régional de recherche-action : « Enseignement du français en contextes plurilingues : quelles orientations, quelles didactiques, quelles pédagogies pour la région Asie-Pacifique ? » ; Projet collectif de recherches : Efficacité de la classe dite « inversée » ou Flipped Classroom, 9 - 11 décembre 2013 à Vientiane, Laos
- Formation continue des enseignants du supérieur de la région ASEAN – université d'été pour la région Asie du sud-est Pacifique, Phnom Penh, Cambodge, « Utilisation des Tice pour la valorisation de l'auto-apprentissage du français », du 29 juillet au 8 août 2013
- Formation d'enseignants à l'utilisation de vidéogrammes en classe de FLE – Institut français de Phnom Penh, Cambodge, 19 - 21 septembre 2012
- Formation d'enseignants cambodgiens à l'utilisation des TICE, Institut de technologie de Phnom Penh, Cambodge, 24 - 28 septembre 2012
- Journées scientifiques du Réseau régional de recherche soutenu par le CREFAP/OIF, 2 - 4 août 2012 – Université Kasetsart, Bangkok
- Journées scientifiques du Réseau régional de recherche soutenu par le CREFAP/OIF (Centre régional francophone d'Asie-Pacifique), 26 - 28 juillet 2010 – Université des Langues étrangères – Université de Hué, Vietnam
- Formation en tutorat à distance pour l'Institut de français d'Athènes (Grèce) sur la plateforme e-FLE.com, mai 2010

COMMUNICATIONS ET PUBLICATIONS

Colloques
Conférences
Articles

- Marchal, B. (sous presse, 2025). Vers une évaluation processuelle de la créativité augmentée : enseigner, créer et co-écrire avec l'IA en FLE. Dans Actes du séminaire régional francophone *Le français en Asie-Pacifique : dynamiques, innovations, et perspectives pour l'enseignement, la recherche et la professionnalisation des formations*.
- Marchal, B. (sous presse, 2025). Le cinéma comme espace interculturel franco-thaïlandais : un éloge de la lenteur et du regard. *Bulletin de l'ATPF*, vol. spécial *Thaïlande-France : 34 décennies de multiples facettes des connaissances franco-thaïes*
- Marchal, B., Phoungsub, M. (2025). L'Intelligence Artificielle Générative dans l'enseignement du FLE en Asie du Sud-Est : défis éthiques vers une rédaction créative computationnelle. *Bulletin de l'ATPF*, 48(149). <https://so01.tci-thaijo.org/index.php/bulletinatpf/article/view/278499>
- Marchal, B. (2025). Projet de recherche inventaire et exploratoire pour l'établissement d'un laboratoire francophone en Asie du Sud-Est. In Actes du 5e Congrès de la Commission Asie-Pacifique de la FIPF et 18e Séminaire régional de recherche francophone (CREFAP-OIF) *Plurilinguisme et interculturel. Les défis de l'enseignement de la langue française au 21e siècle. Dialogues et Cultures*, 68(2). 329-348. APF Singapour. http://fipf.org/sites/fipf.org/files/actes_2_.pdf
- Marchal, B. (2024). Thai Cinema Uncensored, Matthew Hunt. Book review. *Journal of the Siam Society (JSS)*. 112(2). https://so06.tci-thaijo.org/index.php/pub_jss/article/view/279304
- Marchal, B., Chasme, G. (2023). Évaluation de l'information et évaluation de dispositif d'apprentissage hybride : proposition de démarche composite. *Synergies France*, 17. GERFLINT https://gerflint.fr/images/revues/France/France17/marchal_chasme.pdf
- Marchal, B. (2023). L'évaluation des compétences dans la co-construction d'une performance médiatique et créative. *Bulletin de l'ATPF*, 46(146), 100-128. <https://so01.tci-thaijo.org/index.php/bulletinatpf/article/view/268473/175457>
- Marchal, B. (2023). (coord.). Usages et crédibilités des médias et du numérique : quelles préoccupations pour la recherche et l'enseignement en Asie du Sud-Est ? *Synergies Pays riverains du Mékong*, 11. GERFLINT <https://gerflint.fr/synergies-pays-riverains-du-mekong/103-pages-synergies/297-synergies-mekong-11>
- Marchal, B. (2022). Usages et crédibilité de ressources plurilingues : une expérimentation en apprentissage hybride. *Bulletin de l'ATPF*, 45(143), 1-26. <https://so01.tci-thaijo.org/index.php/bulletinatpf/issue/view/17243/4475>
- Marchal, B. (2021). Analyse des usages et de la crédibilité des ressources en apprentissage hybride : une approche heuristique sur NVivo. In Actes du séminaire *L'utilité du français dans la diffusion des connaissances, le développement des compétences professionnelles et la communication scientifique*, 137-147. SPHCMUE. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-03797985>

COMMUNICATIONS ET PUBLICATIONS

Colloques
Conférences
Articles

- Marchal, B. (2020). Usages de Google Classroom en environnement hybride de ressources médiatiques. In Actes du séminaire *Enseignement/apprentissage du et en français : regards croisés*, 262-272. Édition de l'Université nationale du Vietnam
- Marchal, B. (2019). Voyage vers l'apprentissage informel autonome au travers d'un dispositif hybride. Florilège du IVe congrès régional de la CAP Écologie du français et diversité des langues, Kyoto 2017, *Dialogues et cultures*, 65. EME Editions, 93-108.
- Marchal, B. (2018). La médiation informationnelle au travers de plateformes de réseaux sociaux : l'application de Facebook lors de l'apprentissage du français langue étrangère en Thaïlande, thèse. SUDOC. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/tel-02089374>
- Marchal, B. (2018). Du pouvoir des médiations : se construire par la vidéoscopie – projet JEDA. *Enseignement et formation du / en français en contexte plurilingue*. DHQG Université Nationale du Vietnam, 217-227. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01852500>
- Marchal, B. (2017). Médiation informationnelle au travers d'un dispositif socionumérique : hybridation d'un cours pour étudiants de 4e année de licence. In Actes du 3^e colloque international de l'ATPF – *Enseigner le français : s'engager et innover*, Bangkok, 242-253. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01852483>
- Marchal, B. (2017). Voyage vers l'apprentissage informel autonome au travers d'un dispositif hybride. In Actes du colloque *Voyage et Formation de soi – Se former par l'épreuve de l'ailleurs et de la rencontre*, Université Rennes 2. <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01845025>
- Marchal, B. (2017). Voyage vers l'apprentissage informel autonome au travers d'un dispositif hybride. In Actes du Congrès CAP: *Écologie du français & Diversité des langues*, 405.1-405.15 http://sjdf.org/pdf/cap2017kyoto_actes.pdf
- Marchal, B. (2015). De la classe enrichie en passant par la classe virtuelle, vers une classe inversée. *Synergies Pays Riverains du Mékong*, 7. GERFLINT <http://gerflint.fr/Base/Mekong7/marchal.pdf>
- Marchal, B. & Hoang, T. T. H. (2015). Recherches collectives d'enseignants-chercheurs de la région Asie du Sud-Est : avantages et inconvénients. *Synergies Pays Riverains du Mékong*, 7. GERFLINT http://gerflint.fr/Base/Mekong7/hoang_marchal.pdf
- Marchal, B. (2014). How to evolve the representations of learner on learning culture via a social network and situational problems integrating with ICT? *Theory and Practices in eLearning 2014 and Future*. Proceedings of the Eleventh International Conference on eLearning for Knowledge-Based Society. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/hal-01845029>
- Marchal, B. (2014). Réseaux sociaux et pratiques linguistiques : comment intégrer l'usage du français dans un environnement aussi concurrentiel que celui de l'anglais ? In Actes de colloque *Le français face au plurilinguisme-pluriculturalisme : Etats de lieux et perspectives de la didactique de l'anglais et du français en contexte plurilingue – English and French : Observations and Teaching Perspectives in Multilingual and Multicultural Context - 3^{ème} Conférence internationale de Phuket* Université Prince de Songkla, Phuket, Thaïlande 13 - 14 novembre 2014. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-02074179/>

COMMUNICATIONS ET PUBLICATIONS

Colloques
Conférences
Articles

- Marchal, B. (2014). Cinéma et médiatisation interculturelle en classe inversée et en EAD. *Journal de la faculté des Arts libéraux de l'Université Thammasat*, 14 (1), 68-77. <https://so03.tci-thaijo.org/index.php/liberalarts/article/view/28771>
- Marchal, B. (2014). Le français en Asie du Sud-Est : entre traditions et innovations. *Salut, Ça va ?* Blagoveshchensk : Alliance française de Russie, Université de Blagoveshchensk
- Marchal, B. (2013). Apprentissage par situation-problèmes sur plateforme de réseau social. *Bulletin de l'ATPF, Bulletin Association thaïlandaise des professeurs de français*, 36(126), 5-11. <https://so01.tci-thaijo.org/index.php/bulletinatpf/article/view/140955>
- Conférence : « Les enjeux de l'enseignement et de l'apprentissage du FLE par les Tice » Centre Numérique Francophone (CNF) de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) à Phnom Penh (Cambodge) le 3 août 2013
- [Article Thot Cursus rédactrice Om El Khir Barkati-Missaoui](#) « L'utilisation pédagogique des médias sociaux » Créé le mardi 18 décembre 2012 | Mise à jour le mercredi 6 février 2013
- Forum international de la Francophonie Québec 2012, 2 - 7 juillet, Organisation internationale de la Francophonie. Intervenant groupe 34 « Le nouvel univers numérique – Enseigner avec les nouvelles technologies », p.13 ; modérateur groupe 39 « Le nouvel univers numérique – L'apprentissage à l'ère numérique », p.16. <https://youtu.be/sCleiFaHHzM> et https://www.francophonie.org/IMG/pdf/OIF-Brochure_Forum_Quebec-V8_7.pdf
- Marchal, B. (2012). Réseaux sociaux et nouvelles pédagogies. *Francophonie*, 14, 12-13 – RFI/OIF, Radio France Internationale, Organisation internationale de la Francophonie Paris. http://www.rfi.fr/sites/filesrfi/Francophonie%20N%C2%B0%2014_0.pdf
- Marchal, B. (2012), *Guide pour la transcription du thaï au français* (ouvrage collectif) – Institut royal de Thaïlande ISBN 978-616-7073-50-7
- Marchal, B. (2011). Apprentissage par situations problème via le réseau social Facebook. In *Actes de la 11^{ème} édition du Séminaire régional francophone de Recherche – Action programme Valofrase Quels usages du français dans la région Asie-Pacifique ?* HCM ville (VN)
- Marchal, B. (2010). Interaction et Intelligence collective par contribution autour du cinéma, du FLE et des TICE, projet CinemaTICE. In *Actes de la 2^{ème} Conférence régionale de la Commission Asie-Pacifique de la Fédération internationale des professeurs de français*. Université de Sydney, The New South Wales Association of French Teachers (NAFT), 354 à 364. Édition Langers 2013. http://fipf.org/sites/fipf.org/files/livre_pacifique_final.pdf
- Marchal, B. (2010). Enseigner les langues étrangères à partir d'un outil du web 2.0. *Le Français dans le monde*, 368, 28-29
- Marchal, B. (2009). Le microblogue ou miniblogue, outil d'interaction entre l'apprenant et tuteur. In *Actes de la 10^{ème} édition du Séminaire régional de recherche-action pour l'enseignement du français à Dalat Vietnam programme Valofrase Recherches francophones en Asie du sud-est : Dynamique, Formation et Professionnalisation*, 310 à 314. Hanoï
- Marchal, B. & Missaoui O. E.-K. (2009, 21 octobre). Comment conjuguer cinéma, TICE et FLE [Article]. Thot Cursus Edu. https://cursus.edu/articles/3045/comment-conjuguer-cinema-tice-et-file#.W6DUr-h_LIU
- Marchal, B. (octobre 2007). L'usage des nouvelles technologies dans la pédagogie : apprendre et enseigner à l'ère du numérique. In *Actes du 2^e Colloque international de l'Association thaïlandaise des professeurs de français Octobre 2007 Le français comme médiateur culturel*, 173 à 178

PROJETS DEVELOPPES EN DIDACTIQUE, NUMERIQUE, ARTS DU SPECTACLE

Réalisations
multimédias
mise en scène de
théâtre
conception de
cours

- Bourse universitaire pour le développement sur le logiciel iTunes (Apple Corporation) d'un iBook contenant un cours de cinéma (FR465) pour étudiants de quatrième année de licence à l'université Thammasat (langue française) - 2016
- Responsable du cours multimédia et audiovisuel de TV5 Monde avec les émissions « 1 minute Au Musée », « 7 Jours Sur La Planète », « BD Mix », « Double Je », « Histoires Courtes », « Jeunes Reporters », « Mains Et Merveilles », « Par Alliance », « Saveurs Sans Frontières », « Un Jour En Europe ». De 2008 à 2009 ; 2015
- Conception d'un cours intitulé « Français en Interaction » pour l'Alliance française de Bangkok. Objectif : création de documents multimédias mis en ligne sur le site de l'Alliance française. De 2009 à 2010
- Conception d'un cours intitulé « Culture et société » pour l'Alliance française de Bangkok. Objectif : acquisition de connaissances à la fois culturelles et lexicales de niveau avancé. Contenu : la langue française vue au travers de la civilisation : arts (architecture, sculpture, peinture, musique, danse, poésie, cinéma, télévision, BD), histoire et grands hommes, littérature, vie quotidienne, art de vivre. De 2005 à 2008
- Conception de cours pour le département de français de l'université Thammasat, FR 401 et FR 402. Objectif : développement de techniques du résumé, compte et rendu et synthèse pour une préparation à des programmes de Master en France. 2007
- Conception multimédia (format flash) pour la mise en ligne de la méthode Reflets, livre 1, des trois premiers épisodes du livre – épisode 0, 1 et 2 sous forme de neuf livrets avec le logiciel Didapages. Commande de l'Alliance française de Bangkok. 2006
- Tutorat pour un séminaire d'enseignement à distance (« Imparfait et compagnie ») sur la plateforme Acolad de l'université de Strasbourg. Projet mené à distance pour le Master 2 de M. Jacques Cretin, ancien directeur pédagogique de l'Alliance française de Bangkok. Juillet 2006
- Mise en scène de la pièce de théâtre « Le Père Noël est une ordure » avec des étudiants de la faculté des Arts libéraux de Thammasat. Présenté à l'université Thammasat, à la fête de l'université Saint John en décembre 2005 et à l'Alliance française dans l'auditorium, pour la fête de la Francophonie le samedi 28 janvier 2006.
- Mise en scène d'un spectacle de marionnettes « La Patte du chat » avec des étudiants de la faculté des Arts libéraux de Thammasat d'après la pièce de Marcel Aymé tiré des Contes du Chat perché. Présenté au Lycée français de Bangkok et à l'Alliance française dans l'auditorium, pour la fête de la Francophonie le samedi 29 janvier 2005.
- Réalisation d'un site Internet pour le concours TV5 « Votre ville au centre du monde » – L'homme en rouge. 2004. En ligne sur => <http://hommeenrouge.voila.net/>
- Organisation d'un festival du cinéma français format 35 mm. 4 films français sous-titrés en thaï. (« Peut-être » 1999, de C. Klapish ; « Le Pari » 1997, de B. Campan et D. Bourdon ; « Carnaval » 1999, de T. Vincent ; « Jeanne et le garçon formidable » 1998). En collaboration avec l'ambassade de France dans la bibliothèque centrale de l'université Thammasat, campus de Tha Pra Chan du 13 au 16 janvier 2004.
- De 2002 à 2005, animation de stages à l'AIT (Asian Institute of Technology) de Patum Thani. En 2004, intervention dans le cadre du cours de Civilisation européenne – cursus IN00.32 *European Cultural Context* de MM. François Joël Broustail [AIT] et Jean-Robert Rougé [Sorbonne Nouvelle]
- Animation d'un atelier vidéo (réalisation, montage) pour l'Alliance française de Bangkok. 2002